Департамент образования Орловской области
Управление профессионального образования и воспитательной работы
Бюджетное профессиональное образовательное учреждение
Орловской области
«МЕЗЕНСКИЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ КОЛЛЕДЖ»

Баранова Елена Анатольевна

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЕ СТУДЕНТОВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» (ФРАНЦУЗСКИЙ)

СПЕЦИАЛЬНОСТЬ
49.02.01 ФИЗИЧЕСКАЯ КУЛЬТУРА
(ЗАОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ)

Орел
2016

Печатается по решению Методического и Редакционного советов БПОУ ОО «Мезенский педагогический колледж». Протокол от 27 апреля 2016 года № 3.

Редакционная коллегия:
Шадрина Л. И., директор Мезенского педагогического колледжа, кандидат педагогических наук, доцент;
Павлова А. И., заведующий методическим кабинетом, кандидат педагогических наук;
Осадчая Л. И., методист.

Рецензенты:
Суворкина Н. Ю., преподаватель английского языка БПОУ ОО «Мезенский педагогический колледж», кандидат филологических наук;
Левина О. И., преподаватель немецкого языка БПОУ ОО «Мезенский педагогический колледж».

Баранова, Е. А. Методические рекомендации по самостоятельной работе студентовпо дисциплине «Иностранный язык» (французский) / Е. А. Баранова. – Орел: БПОУ ОО Мезенский педагогический колледж», 2016. – 16 стр.

Методические рекомендации разработаны в соответствии с рабочей программой учебной дисциплины Иностранный (французский) язык и предназначены для организации внеаудиторной самостоятельной работы студентов по специальности 49.02.01 Физическая культура заочной формы обучения.

Материалы печатаются в авторской редакции
Мезенский педагогический колледж, 2016

СОДЕРЖАНИЕ

Пояснительная записка 4
1. Общие положения по планированию и организации самостоятельной работы студентов 4
1.1. Планирование самостоятельной внеаудиторной работы 5
1.2.Виды заданий для самостоятельной внеаудиторной работы по иностранному языку 6
2. Перечень тем внеаудиторной самостоятельной работы 7
3. Содержание самостоятельной работы 8
4. Рекомендации по выполнению форм самостоятельной работы 10
4.1. Работа над текстом 10
4.2. Работа со словарем 11
4.3. Написание эссе по теме 12
4.4. Составление глоссария 12
4.5. Создание презентаций для защиты проекта 13
4.6. Подготовка к контрольной работе 14
4.7. Подготовка к зачетам и экзаменам 14
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины 15
Заключение 16

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Основной целью обучения студентов английскому языку в неязыковом колледже является практическое владение этим языком, что предполагает при заочном обучении формирование умения самостоятельно читать литературу по специальности с целью извлечения информации из иноязычных источников, развитие навыков устной речи (говорение и аудирование) в рамках определенной программой тематики.

Данные методические рекомендации предназначены в помощь студентам-заочникам, обучающимся по специальности **49.02.01 Физическая культура**, при организации и выполнении внеаудиторной самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык (французский)».

Программа данной дисциплины включена в основную профессиональную образовательную программу специальности **49.02.01 Физическая культура.**

Цели и задачи учебной дисциплины (требования к результатам освоения учебной дисциплины):

уметь:

общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;

переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;

самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;

знать:

лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

Методические рекомендации рассчитаны на **210** часов внеаудиторной работы.

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ПО ПЛАНИРОВАНИЮ И ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

В соответствии с требованиями ФГОС среднего профессионального образования образовательное учреждение при формировании основной профессиональной образовательной программы обязано обеспечивать эффективную самостоятельную работу обучающихся в сочетании с совершенствованием управления ею со стороны преподавателей, сопровождать её методическим обеспечением и обоснованием времени, затрачиваемого на её выполнение.

Самостоятельная работа проводится с целью:

- формирования общих и профессиональных компетенций
- систематизации и закрепления полученных теоретических знаний и практических умений студентов;
- углубления и расширения теоретических знаний;
- формирования умений использовать справочную и специальную литературу, а так же словари;
- развития познавательных способностей и активности студентов, творческой инициативы, ответственности и организованности;
- формирования самостоятельности мышления, способностей к саморазвитию, самосовершенствованию и самореализации;

Самостоятельная работа представляет собой планируемую, организационно и методически направляемую преподавателем деятельность студентов по освоению иностранного языка и приобретению профессиональных навыков, осуществляемую за рамками аудиторной учебной работы студентов.

В соответствии с целью выдвигаются следующие задачи:

— ознакомить студентов с межкультурными особенностями общения в различных ситуациях повседневного общения;

— формировать навыки употребления языковых явлений (лексических единиц, формул речевого общения, грамматических форм и конструкций, дифференцированных по видам речевой деятельности);

— формировать базу для освоения языка терминов;

— формировать основные умения устного и письменного общения в рамках изучаемых тем;

— формировать умения самостоятельного изучения учебно-методической литературы и творческого применения полученных знаний на практике;

— формировать мотивацию к дальнейшему изучению иностранных языков и культуры носителей изучаемого языка.

1.1. Планирование самостоятельной внеаудиторной работы

Согласно «Рекомендациям по реализации образовательной программы среднего (полного) общего образования в образовательных учреждениях начального профессионального и среднего профессионального образования в соответствии с федеральным базисным учебным планом и примерными учебными планами для образовательных учреждений Российской Федерации, реализующих программы общего образования» (письмо Департамента государственной политики и нормативно-правового регулирования в сфере образования Минобрнауки России от 29.05.2007 № 03-1180) иностранный язык

в учреждениях среднего профессионального образования (далее – СПО) изучается с учетом профиля получаемого профессионального образования.

При получении специальностей СПО гуманитарного профиля отведено **40** часов. Соответственно на самостоятельную работу отводится **210** часов. Таким образом, общее количество часов, отведенных для изучения данного предмета, составляет **250**, что соответствует федеральному стандарту получения полного среднего образования.

При отборе содержания самостоятельной работы преподаватель ориентируется на общие и профессиональные компетенции, которые должны быть освоены при изучении иностранного языка.

Распределение объёма времени, отведённого на самостоятельную работу по разделам и темам иностранного языка осуществляется преподавателем.

При планировании самостоятельной работы учитывается мотивация обучающихся и уровень их подготовленности к самостоятельной работе.

Распределение объёма времени на внеаудиторную (самостоятельную) работу в режиме дня обучающегося не регламентируется расписанием.

1.2. Виды заданий для самостоятельной внеаудиторной работы по иностранному языку

Видами заданий для самостоятельной внеаудиторной работы по иностранному языку могут быть:

- ***для формирования умений***:

- выполнение лексико-грамматических упражнений по образцу;
-ответы на вопросы;
-составление предложений по образцу на заданную тему;
- обыгрывание мини-ситуаций и мини-диалогов;
- подготовка творческих проектов;
- упражнения с использованием аудио и видеотехники. Интернета и др.

- ***для овладения знаниями***:

- чтение текста (учебника, дополнительной литературы);
- составление плана текста;
- работа со словарями и справочниками;
- ведение словаря профессиональных терминов
- использование аудио- и видеозаписей, компьютерной техники, Интернет и др.;

- ***для закрепления и систематизации знаний:***

- работа с текстом (чтение, перевод, нахождение грамматических конструкций);
- повторная работа над учебным материалом (учебника, первоисточника, дополнительной литературы, аудио- и видеозаписей);
- составление плана и тезисов ответа;
- изучение нормативных материалов;
- ответы на контрольные вопросы; аналитическая обработка текста

(аннотирование, рецензирование, реферирование, конспект-анализ и др.);

- подготовка презентаций;
- тестирование и др.

При выборе видов заданий для самостоятельной работы используется дифференцированный подход к обучающимся.

При выдаче задания для самостоятельной работы обучающегося преподаватель проводит инструктаж по его выполнению, который включает цель задания, его содержание, сроки выполнения, ориентировочный объём работы, основные требования к результатам работы, критерии оценки.

В процессе инструктажа преподаватель предупреждает обучающихся о возможных типичных ошибках, встречающихся при выполнении задания. Инструктаж проводится за счёт объёма времени, отведённого на изучение иностранного языка.

Контроль результатов самостоятельной внеаудиторной работы студентов может осуществляться в пределах времени, отведенного на обязательные учебные занятия по дисциплине и самостоятельную внеаудиторную работу студентов по дисциплине; может проходить в письменной, устной или смешанной форме.

В качестве форм и методов контроля самостоятельной внеаудиторной работы студентов использована *цикловая работа,* собеседование по итогам раздела, тестирование, эссе, контрольные работы, защита творческих работ и др.

Критериями оценки результатов самостоятельной работы обучающихся могут быть:

- уровень освоения лексического и грамматического материала;
- умение обучающихся применять знания в при выполнении практических задач;
- обоснованность и чёткость изложения ответа;
-оформление продукта творческой самостоятельной деятельности обучающегося в соответствии с установленными требованиями;
-сформированность общих и профессиональных компетенции.

2. ПЕРЕЧЕНЬ ТЕМ ВНЕАУДИТОРНОЙ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

№ п\п	Тема работы	Кол-во часов
Тема 1.1.	Вводно-коррективный курс.	30
Тема 1.2.	Моя семья	30
Тема 1.3.	Мой рабочий день.	30
Тема 1.4.	Система образования в России и Франции	30
Тема 1.5.	Спорт в России и в стране изучаемого языка	30
Тема 1.6.	Известные спортсмены	30
Тема 1.7.	Олимпийские и паралимпийские игры	30
	Итого	**210**

3. СОДЕРЖАНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

Тема 1.1. Вводно-коррективный курс (30 часов)

1. Повторение правил чтения, фонетических и ритмико-интонационных особенностей французской фразы, алфавита.
2. Знакомство. Возраст. Профессии. Автобиография.
3. Выполнение лексико-грамматических упражнений по темам:
   - Части речи. Имя существительное. Артикль.
   - Построение фразы. Утвердительные и отрицательные предложения. Вопросительные предложения.
   - Изъявительное и повелительное наклонение глагола
   - Выражение отношений родительного и дательного падежей с помощью предлогов à и de.
   - Единственное и множественное число существительных.
   - Род существительных.
   - Личные местоимения.
   - Образование настоящего времени глаголов 1 группы.
   - Спряжение глаголов avoir, être.

Тема 1.2. Я и моя семья (30 часов)

1. Чтение и перевод текста «Моя семья»
2. Учить лексику по теме.
3. Составление монолога «Моя семья»
4. Выполнение лексико-грамматических упражнений по темам:
   - Конструкция c’est, ce sont.
   - Прилагательное. Притяжательные и указательные прилагательные.
   - Множественное число существительных и прилагательных.
   - Порядковые и количественные числительные.
   - Образование настоящего времени глаголов 2 и 3 группы.
5. Составление глоссария по теме.

Тема 1.3. Распорядок дня (30 часов)

1. Выполнение лексико-грамматических упражнений по темам:
   - Предлоги места и направления
   - Ближайшее будущее.
   - Ближайшее прошедшее.
   - Часы. Время суток.
   - Возвратные глаголы.
2. Составление монолога «Мой распорядок дня», «Мой выходной день».
3. Учить лексику по теме.
4. Сделать перевод текста «Мой рабочий день».

Тема 1.4. Система образования в России и Франции (30 часов)

1. Выполнение лексико-грамматических упражнений по темам:
   - Степени сравнения прилагательных и наречий
   - Безличные предложения.
   - Простое будущее время.
   - Местоимения en, y.
2. Сделать перевод текстов
3. Учить лексику по темам «Образование в России и во Франции».
4. Создание презентации по теме «Система образования в России», «Система образования во Франции».
5. Составление глоссария по теме.

Тема 1.5. Спорт в России и в стране изучаемого языка (30 часов)

1. Выполнение лексико-грамматических упражнений по темам:
   - Прямое и косвенное дополнение.
   - Сложное прошедшее время.
   - Пассивная форма.
   - Инфинитив в сочетании с глаголами faire и laisser.
2. Учить лексику по теме «Спорт».
3. Сделать перевод текстов по теме.
4. Создание презентации по теме «Спорт в России», «Спорт во Франции».
5. Составление глоссария по теме.

Тема 1.6. Известные спортсмены (30 часов)

1. Выполнение лексико-грамматических упражнений по темам:
   - Прошедшее незаконченное время
2. Учить лексику по теме «Занятия спортом».
3. Сделать перевод текстов по теме.
4. Составление глоссария по теме.
5. Написание эссе на тему: «Мой любимый спортсмен», «Трудно ли быть спортсменом» и др.

Тема 1.7. Олимпийские и паралимпийские игры (30 часов)

1. Выполнение лексико-грамматических упражнений по темам:
   - Согласование времен изъявительного наклонения.
   - Косвенная речь. Косвенный вопрос.
2. Учить лексику по темам «Олимпийские и паралимпийские игры».
3. Сделать перевод текстов по теме.
4. Создание презентации по теме: «Сочи-2014 – наша Олимпиада»
5. Составление глоссария по теме.

4. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ ФОРМ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

Важной частью самостоятельной работы студента является чтение и перевод текстов, работа со словарем, написание эссе по теме, составление глоссария, создание презентаций, работа в Интернете, выполнение контрольных работ, подготовка к зачетам и экзаменам.

4.1. Работа над текстом

Как известно, одной из основных задач обучения иностранным языкам в учебных заведениях СПО является перевод профессионально-ориентированного текста со словарём. Именно в этом виде самостоятельной работы аккумулируются все языковые умения, накопленные студентом в школе и техникуме, и находят своё применение в будущей профессиональной деятельности.

1. Перед обращением к словарю прочтите все предложение целиком, стараясь уяснить его общее содержание.
2. Определите тип предложения: простое или сложное. Если сложное, разбейте его на отдельные предложения – сложноподчиненные на главное и придаточное, а сложносочиненные на простые.
3. При анализе сложных предложений, в которых не сразу можно определить их элементы, рекомендуется найти, прежде всего, сказуемое главного и придаточных предложений.
4. В каждом предложении определите группу сказуемого (по форме глагола), затем найдите группу подлежащего.
5. Работая над текстом, выписывайте и запоминайте, в первую очередь, строевые слова.
6. Перед тем, как выписать слово и искать его значение в словаре, установите, какой частью речи оно является в предложении.
7. Выписывая слово, отбрасывайте окончания и находите его исходную форму, т.е. для существительных - форму общего падежа единственного числа; для прилагательных и наречий – форму положительной степени; для глаголов – неопределенную форму (инфинитив).
8. Помните, что в каждом языке слово может иметь несколько значений и отбирайте в словаре подходящее по значению русское слово, исходя из его грамматических функций в предложении и в соответствии с общим содержанием текста.
9. Изучите структурные особенности словаря, все словарные обозначения, вырабатывая навык работы с ним, т.е. умение быстро и точно находить слово и бегло читать транскрипцию.
10. Перевод текста должен быть литературно – профессионально – адекватным.

Затраты времени на чтение и перевод текста зависят от сложности материала, индивидуальных особенностей студента и определяются преподавателем.

Действия студента:

- внимательно прочитать и изучить информацию, при необходимости воспользоваться электронным переводчиком;
- отредактировать перевод в стиле русского литературного языка;
- оформить перевод и сдать в установленный срок.

Критерии оценки:

- точная передача основных положений текста;
- соответствие формы передачи информации;
- языковая грамотность переложения смысла текста средствами родного языка;
- перевод сдан в срок.

4.2. Работа со словарем

Старайтесь обращаться к словарю в процессе чтения в исключительных случаях. Но, если такая необходимость возникла, можно воспользоваться несколькими советами.

1. Не стремитесь сразу обращаться к словарю. Сначала прочитайте один или несколько абзацев, постарайтесь понять общее содержание текста.
2. Помните, что основная цель чтения – понять текст, не увлекайтесь работой со словарем. Постарайтесь как можно лучше понять читаемое.
3. Перед тем, как обратиться к словарю, постарайтесь догадаться о значении слова по смыслу, по контексту. Проверьте свое предположение по словарю.
4. При чтении с использованием словаря держите его раскрытым слева, и не закрывайте его до конца работы.
5. Научитесь быстро находить нужные слова в словаре:

✓ Прежде чем отыскать слово, определите, к какой части речи оно относится.

✓ Запомните графический образ искомого слова, чтобы не тратить время на повторное чтение и поиск его в тексте.

✓ При поиске слова обращайте внимание на буквы-ориентиры в верхнем левом и правом углах страниц словаря.

✓ Слова с трудным произношением или несоответствующие правилам сопровождаются транскрипцией в квадратных скобках.

✓ Помните, что слова даются в их исходных формах:

- имя существительное – в ед.ч.;
- имя прилагательное – в форме м.р. ед.ч.;
- глагол - в инфинитиве. Не ищите в словаре глаголы в личной форме!

✓ Помните, что почти все слова многозначны. Не останавливайтесь на первом значении слова, а быстро просмотрите все значения, данные в данной словарной статье, и выберите наиболее подходящие по контексту.

✓ Запомните основные сокращения и обозначения.

4.3. Написание эссе по теме

Эссе - это предельно сжатое изложение основного содержания текста с анализом и выводом.

Эссе строится по стандартной схеме:

- Краткое обозначение темы материала
- Краткое изложение плана текста
- Вывод, подведение итогов изложения, выражение своей оценки и мнения к теме текста

Иногда в эссе приводится ресурсы и источники, которые были использованы в работе. Объем эссе на иностранном языке не должен превышать 15-20 предложений.

4.4. Составление глоссария

Вид самостоятельной работы студента, выражающейся в подборе и систематизации терминов, непонятных слов и выражений, встречающихся при изучении темы. Развивает у студентов способность выделять главные понятия темы и формулировать их. Оформляется письменно, включает название и значение терминов, слов и понятий в алфавитном порядке.

Затраты времени зависят от сложности материала по теме, индивидуальных особенностей студента и определяются преподавателем.

Задания по составлению глоссария вносятся в карту самостоятельной работы в динамике учебного процесса по мере необходимости или планируется заранее, в начале семестра.

Действия студента:

- прочитать материал источника, выбрать главные термины, непонятные слова;
- подобрать к ним и записать основные определения или расшифровку понятий;
- критически осмыслить подобранные определения и попытаться их модифицировать (упростить в плане устранения избыточности и повторений);
- оформить работу и представить в установленный срок.

Критерии оценки:

- соответствие терминов теме;
- многоаспектность интерпретации терминов и конкретизация их трактовки в соответствии со спецификой изучения

дисциплины;

- соответствие оформления требованиям;

- работа сдана в срок.

4.5. Создание презентаций для защиты проекта

Специфика использования проектной методики на уроках иностранного языка вытекает из специфики самого предмета и из целей и задач, стоящих перед учителем. Как известно, огромное влияние на развитие языка какого-либо народа оказывает его культура. Поэтому, выбирая темы для проектной деятельности, учителя школ отдают предпочтение тем темам, которые содержат интересный и ценный для учащихся культурный, исторический материал о стране изучаемого языка.

В период выполнения проектов у школьников развиваются следующие умения:

- общеучебные: работа с учебником, со словарем, справочной литературой, составление плана доклада, сообщения, выступления по теме и т. д.;
- специальные: умение сокращать текст и передавать его в устной форме, осуществлять тематический подбор лексики, пользоваться двуязычным словарем, делать краткие записи по проблеме, составлять сообщения и др.;
- собственно коммуникативные умения по видам речевой деятельности, включающие речевое и неречевое поведение.

В процессе выполнения самостоятельной работы студентов по созданию проектов чаще всего используется мультимедийная компьютерная программа PowerPoint. Этот вид работы требует координации навыков студента по сбору, систематизации, переработке информации, оформления её в виде подборки материалов, кратко отражающих основные вопросы изучаемой темы, в электронном виде. Т.о., создание материалов-презентаций расширяет методы и средства обработки и представления учебной информации, формирует у студентов навыки работы на компьютере.

Материалы-презентации готовятся студентом в виде слайдов с использованием программы Microsoft PowerPoint. В качестве материалов-презентаций могут быть представлены результаты любого вида внеаудиторной самостоятельной работы, по формату соответствующие режиму презентаций.

Затраты времени на создание презентаций зависят от степени трудности материала по теме, его объёма, уровня сложности создания презентации, индивидуальных особенностей студента и определяются преподавателем.

Дополнительное задание по созданию материалов-презентаций вносятся в карту самостоятельной работы в динамике учебного процесса по мере необходимости и представляются на контроль на практических занятиях.

Основные требования к оформлению презентации:

1. Количество слайдов не должно превышать 15.
2. На слайдах должны быть изображения, относящиеся к тексту/материалу проекта.
3. Текст не должен занимать более чем 1/3 одного слайда. Шрифт 14пт, черный или цветной (но не белый!).

4. Текст к проекту оформляется отдельно в виде плана или краткого изложения.

Действия студента:

- изучить материалы темы, выделяя главное и второстепенное;
- установить логическую связь между элементами темы;
- представить характеристику элементов в краткой форме;
- выбрать опорные сигналы для акцентирования главной информации и отобразить в структуре работы;
- оформить работу согласно требованиям и предоставить к установленному сроку.

Критерии оценки:

- соответствие содержания теме;
- правильная структурированность информации;
- наличие логической связи изложенной информации;
- языковая грамотность изложения материала;
- эстетичность оформления, его соответствие требованиям;
- работа представлена в срок.

4.6. Подготовка к контрольной работе

Контрольная работа – одна из форм проверки и оценки усвоенных знаний, получения информации о характере познавательной деятельности, уровня самостоятельности и активности студентов в учебном процессе, эффективности методов, форм и способов учебной деятельности.

Ответы на вопросы должны быть конкретны, логичны, соответствовать теме, содержать выводы, обобщения и показывать собственное отношение к проблеме, где это уместно.

4.7 Подготовка к зачетам и экзаменам

В процессе подготовки к зачетам и экзамену рекомендуется:

1. Повторно прочесть и перевести наиболее трудные тексты учебника, учебного пособия и контрольных заданий.
2. Проверить усвоение слов и выражений «Лексического минимума по французскому языку».
3. Проделать выборочно отдельные упражнения учебника для самопроверки,
4. Повторить материал для устных упражнений.
5. Продумать план высказывания по ситуациям устных тем.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основные источники:

1. Французский язык: 6 и 7 годы обучения. Базовый уровень. 10-11 кл.: учебник [Текст]/В.Н. Шацких, Л.В. Бабина, Л.Ю. Денискина, И.Н. Кузнецова. – 2-е изд. Стереотип. – М.: 2015. – 319 с.

2. Французский язык для студентов-заочников. Учеб.-метод. Пособие [Текст]. — Минск: БГУ, 2010. — 319 с.

3. Ивлиева И.В., Подрезова К.Н. Фр. язык: Уч. пособие для ср. спец. уч. Заведений [Текст]. Р. н / Д.: Реникс, 2002, - 352 с.

4. Иванченко А.И. Практика фр. языка. Сборник упражнений по устной речи [Текст], СПб.: Союз, 2010. - 160 с.

5. Гак В. Г., Ганшина К. А. Новый французско-русский словарь [Текст]. Издательство: Дрофа, 2010 г.

Дополнительная литература:

1. Дубанова М.В. Экзамен? Это так просто…: Учеб. Пособие [Текст]. – СПб.: КАРО, 2001. – 216 с.

2. Иванченко А.И. Практика фр. яз. Сборник упражнений по грамматике [Текст]. - СПб.: Изд. Союз., 2006, - 320 с.

3. Иванченко А.И. Практика фр. языка. Сборник упражнений по орфографии и письменной речи [Текст]. СПб.: Изд. Союз, 2000, - 144 с.

4. Ильина Т.П., Кудрявцева Н.Б. Французская грамматика: Сборник упражнений [Текст]. – М.: Просвещение, 2000. – 140 с.

Дополнительные источники:

1. Контрольная работа для I курса. ЕГУ, 2003. 4 стр.
2. Université McMaster, Canada, février 2009. — 9 pages.

Интернет-ресурсы:

1. Основы законодательства Российской Федерации об охране труда [Электронный ресурс] / www.nalog.consultant.ru // www.nalog.consultant.ru. 2014. – 3 мая.

2. Международный центр современных методик преподавания DIOO [Электронный ресурс] / www.dioo.ru // www.dioo.ru. 2014.- 3 мая.

3. Ресурсный центр информационных технологий в обучении языку [Электронный ресурс] // www.itlt.edu.ntsu.ru. // www.itlt.edu.ntsu.ru. – 3 мая.

Периодические издания

1. Français. Методическая газета для учителей английского языка. - Издательский дом «Первое сентября».

Образовательные сайты

1. http://www.lepointdufle.net/cours-de-francais.htm
2. http://polyglotclub.com/
3. http://www.toujoursdesmots.com/
4. http://lexiquefle.free.fr/index.htm
5. http://www.ladictee.fr/

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Самостоятельная работа - важная, неотъемлемая составляющая современного образовательного процесса, значимость которой в последнее время постоянно возрастает.

Педагогическая деятельность преподавателей обеспечивает оптимизацию форм и методов организации самостоятельной работы обучающихся на основе системы контроля за качеством её выполнения и доступного учебно-методического материала.

Использование разработанных методических рекомендаций позволит повысить эффективность самостоятельной работы обучающихся в образовательных учреждениях СПО, в том числе их готовность к самостоятельному получению знаний, освоению общих и профессиональных компетенций.